



INDO-JAPAN Investment Symposium: Investment Opportunities in the State of Punjab

April 16, 2021

11:00 AM To 13:00 PM (IST)/14:30 PM to 16:30 PM(JST)

Duration: 2 Hours

INAUGURAL SESSION (1 Hour)		
(JST)	(IST)	
14:30- 14:38 PM (8 Minutes)	11:00 – 11:08 AM	OPENING REMARKS H.E. Mr. Sanjay Kumar Verma, Ambassador, Embassy of India, Tokyo, Japan 開会の辞 駐日インド大使館 サンジェイ・クマール・ヴァルマ閣下
14:38- 14:46 PM (8 Minutes)	11:08 – 11:16 AM	SPECIAL ADDRESS Mr. Osamu Onodera Deputy Director-General for Trade Policy Ministry of Economy, Trade and Industry Government of Japan 特別講演 経済産業省 通商政策局 通商交官 小野寺 修氏
14:46- 14:54 PM (8 Minutes)	11:16 – 11:24 AM	PUNJAB INDUSTRIAL LANDSCAPE Ms. Vini Mahajan Chief Secretary, Government of Punjab パンジャブ産業の概観 パンジャブ州政府 首席次官 ビニ・マハジャン氏
14:54- 15:02 PM (8 Minutes)	11:24 – 11:32 AM	SPECIAL ADDRESS Mr. Kazuya Nakajo Executive Vice President Japan External Trade Organization 特別講演 日本貿易振興機構 (JETRO) 理事 仲條 一哉 氏
15:02- 15:17 PM (15 Minutes)	11:32 – 11:47 AM	PRESIDENTIAL ADDRESS Captain Amarinder Singh Chief Minister, Government of Punjab 州首相講演 パンジャブ州首相 アマリन्दル・シン大佐



15:17-
15:25 PM
(8 Minutes)

11:47 –
11:55 PM

OPEN HOUSE FOR Q&A
質疑応答：オープン・ハウス

15:25-
15:30 PM
(5 Minutes)

11:55 –
12:00 PM

CONCLUDING REMARKS

Ms. Mona Khandhar, Minister (E&C),
Embassy of India, Tokyo

閉会の辞

駐日インド大使館 経済商務担当公使 モナ・カンドル氏

SESSION ON OPPORTUNITIES IN PUNJAB (55 Minutes)

(JST)

(IST)

15:35-
15:40 PM
(5 Minutes)

12:05* –
12:10 PM

OPENING REMARKS & CONTEXT SETTING

Mr. Alok Shekhar
Principal Secretary, Department of Investment Promotion,
Government of Punjab

開会の辞 & コンテキスト・セッティング

パンジャブ州政府 投資促進局 上席次官

アロク・シェーカル氏

15:40-
15:58 PM
(18 Minutes)

12:10 –
12:28 PM

PRESENTATION ON PUNJAB

Mr. Rajat Agarwal
CEO, INVEST PUNJAB, Government of Punjab

パンジャブの紹介

パンジャブ州政府 インベスト・パンジャブ CEO

ラジャット・アガルワル氏

15:58-
16:08 PM
(10 Minutes)
(5 each)

12:28 –
12:38 PM

**EXPERIENCE SHARING (Japanese Companies
operating in Punjab)**

Mr. Yugo Hashimoto, MD,
SML ISUZU India Ltd.

Mr. Kazunori Ajki, MD,
Yanmar India Pvt. Ltd. (TBC)

パンジャブ州に拠点のある日本企業事例

SML いすゞ・インディア・リミテッド

ヤンマー・インディア・プライベート・リミテッド(TBC)

16:08-
16:16 PM
(8 Minutes)

12:38-12:46
PM

STRENGTHENING BILATERAL RELATIONS

Mr. Deepak Bagla
Managing Director & CEO, Invest India

日印関係の強化

インベスト・インディア マネージング・ディレクター&CEO

ディーパック・バグラ氏



16:16- 16:25 PM (9 Minutes)	12:46 – 12:55 PM (IST)	OPEN HOUSE FOR Q&A 質疑応答：オープン・ハウス
-----------------------------------	------------------------------	--

16:25- 16:30 PM (5 Minutes)	12:55 – 13:00 PM	CONCLUDING REMARKS Mr. Jitendra Jorwal, ACEO, INVEST PUNJAB, Government of Punjab 閉会の辞 パンジャブ州政府 インベスト・パンジャブ ACEO ジテンドラ・ジョールワル氏
-----------------------------------	---------------------	---

Note: *5 Minutes is handover time between the two sessions
